



สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย  
THE THAILAND RESEARCH FUND



ที่ นร. ๖๒๐๓/๐๒๑/๒๕๖๑

๑๕ มกราคม ๒๕๖๑

เรื่อง ขอบความอนุเคราะห์ประชาสัมพันธ์  
เรียน คณบดีคณะกรรมการธรรมชาติและอุตสาหกรรมเกษตร มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ วิทยาเขตเฉลิมพระเกียรติ  
จังหวัดสกลนคร

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. ประกาศรับข้อเสนอโครงการ  
๒. แบบฟอร์มสมัครรับทุน

ด้วยสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.) ทำความร่วมมือกับ National Natural Science Foundation of China (NSFC) ซึ่งเป็นหน่วยงานให้ทุนสนับสนุนการวิจัยของประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน ในการสนับสนุนทุนการวิจัยร่วมกัน ระหว่างนักวิจัย ๒ ประเทศ และกำลังประกาศรับข้อเสนอโครงการเพื่อรับการสนับสนุนทุนวิจัย ในด้านการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ความแปรปรวนสภาพภูมิอากาศของมรสุมในเอเชีย (Climate Change & Climate Variability Research in Monsoon Asia (CMON2)) ในหัวข้อ "Climate Extreme"

ทั้งนี้ ข้อเสนอโครงการวิจัยดังกล่าวต้องเป็นการทำการวิจัยร่วมระหว่างนักวิจัยไทยและนักวิจัยจีน โดยมีรายละเอียดการยื่นข้อเสนอโครงการและแบบฟอร์ม ตามเอกสารแนบ ๑ และ ๒ สามารถเข้าไปดูรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ <http://www.trf.or.th/> ในการนี้สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.) โดยฝ่ายสวัสดิภาพสาธารณะ จึงใคร่ขอความอนุเคราะห์ให้ท่านช่วยประชาสัมพันธ์การรับสมัครทุนดังกล่าวแก่บุคลากรที่สนใจในสังกัดเพื่อยื่นข้อเสนอโครงการวิจัยต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุเคราะห์และขอขอบคุณอย่างยิ่ง มา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

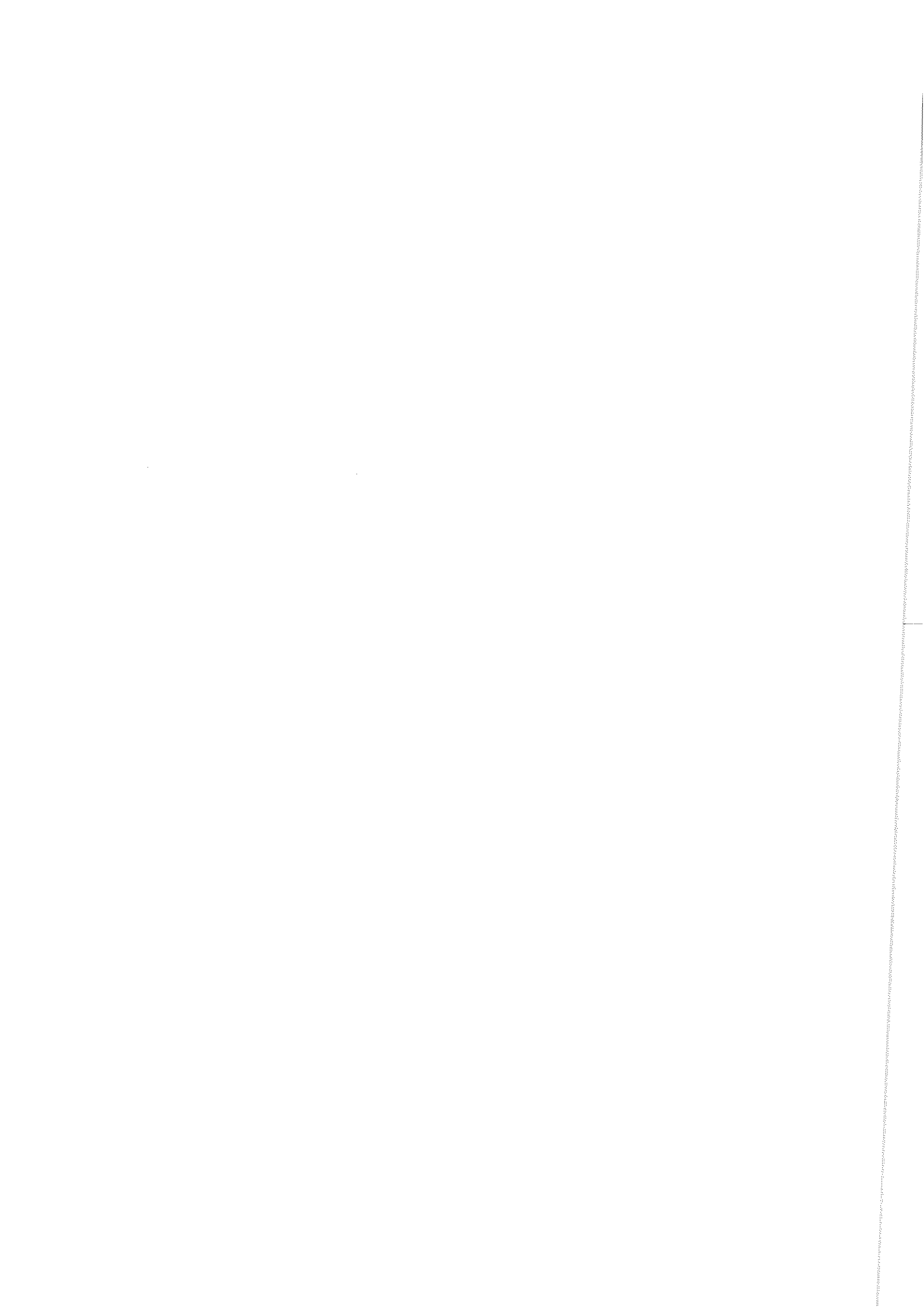
(รองศาสตราจารย์ ดร.ชนาธิป ฉาริโน)  
ผู้อำนวยการฝ่ายสวัสดิภาพสาธารณะ

ฝ่ายสวัสดิการสาธารณะ  
โทรศัพท์ ๐-๒๒๗๘-๘๒๒๙ (ณพ) โทรสาร ๐-๒๒๗๘-๘๒๒๕  
E-mail: nop@trf.or.th

"ถ้าคุณถือ 'การท่ววิจัย...biodata ให้โอกาส' เชิญลงทะเบียนรับทราบใจท่ววิจัย ที่ <http://biodata.trf.or.th>"

ชั้น 14 อาคาร เอส เอ็ม ทาวเวอร์ 979/17-21 ถนนพหลโยธิน แขวงสามเสนใน เขตพญาไท กรุงเทพฯ 10400  
14th Floor, S M Tower, 979/17-21 Phaholyothin Road, Samsennai, Phayathai, Bangkok 10400, Thailand  
Tel : +66 (0) 2278-8200 Fax : +66 (0) 2298-0476 [http:// www.trf.or.th](http://www.trf.or.th) E-mail : [callcenter@trf.or.th](mailto:callcenter@trf.or.th)

สร้างสรรค์ปัญญา เพื่อพัฒนาประเทศ





## Joint Call for Proposals

National Natural Science Foundation of China (NSFC)  
Thailand Research Fund (TRF)

**Theme: Climate Change & Climate Variability Research in Monsoon Asia (CMON2)**

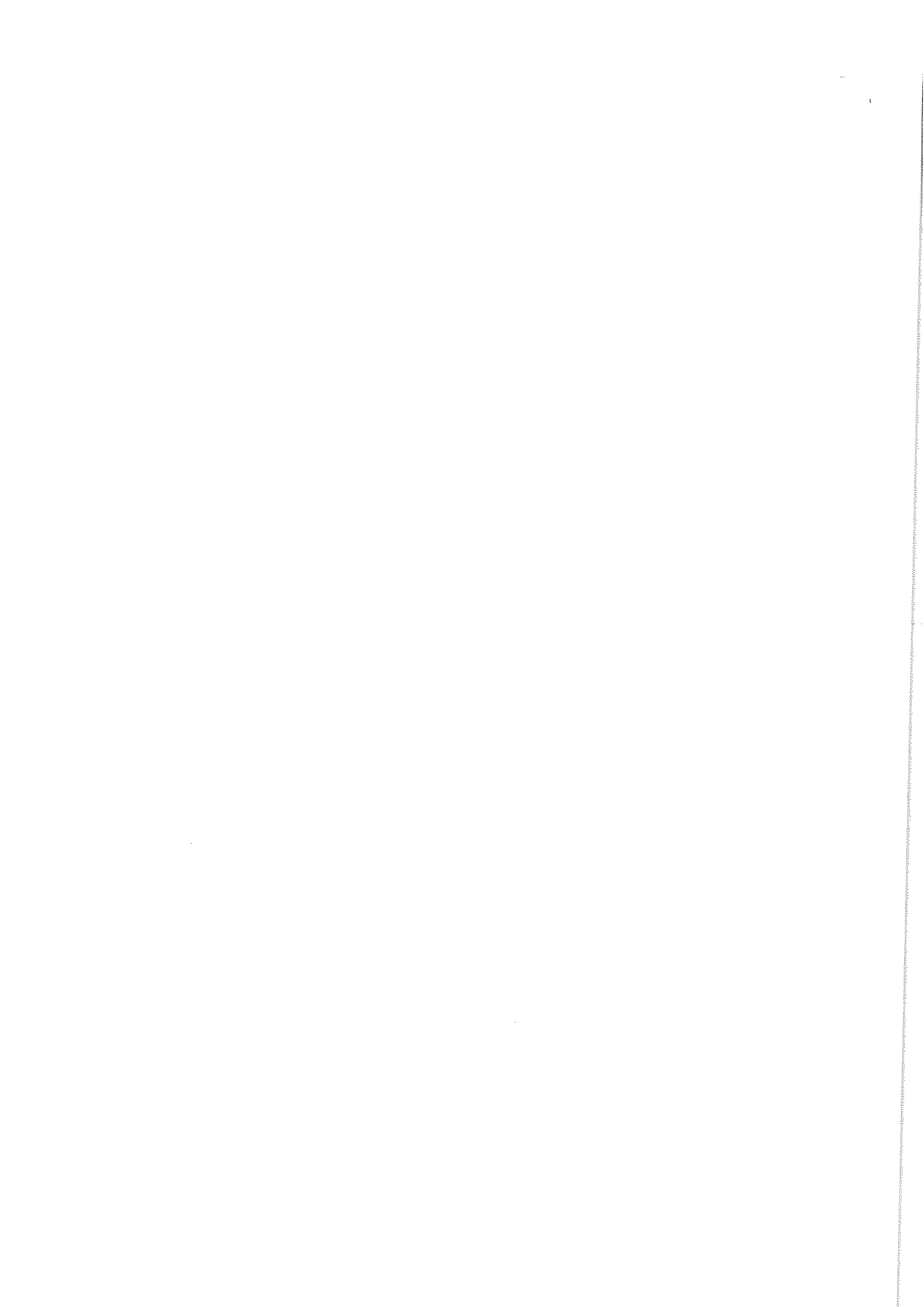
### 1. Background and Rationale

TRF and NSFC launched the first joint call for research proposals on climate change & climate variability in Asia monsoon region in 2015. The substantial supports and collaborations of TRF and NSFC have been proved very fruitful and closed research collaboration between Thai and Chinese researchers have been firmly established. Following this successful research collaboration, TRF and NSFC have decided to continue supports of the 2<sup>nd</sup> joint call for research proposal again in 2018. To attain the ultimate goal of collaboration, which is to increase adaptive capacity and resilience to the impacts of climate change and variability based on advanced scientific foundation, this 2<sup>nd</sup> call specifically aims to strengthen and further enrich the joint researches in the area of climate extremes.

### 2. Call Topics

The main topic of this 2<sup>nd</sup> call for the joint research proposal is “climate extreme”. The submitted proposal should aim to improve our scientific understanding of drivers and mechanisms of observed climate extremes and future trends. The topics may include:

- Improving scientific understanding of evolutions/mechanisms/processes of various forms of climate extremes (drought, precipitation, etc.) on local, regional and global scale.
- Assessing the impacts of various forms of climate extremes on both natural (e.g. forest ecosystem, ocean etc.) and man made systems (urban, water resources, agriculture, and etc.). The topic may also include the study on respond characteristics and mechanisms of both systems to climate extremes.
- Improving the predictability and modelling of extreme climates, including process studies and model system configurations, new or improved regional models for forecasting *El Niño Southern Oscillation* (ENSO) and other phenomena related to extremes in the region, impact of initializing coupled components of the sub-seasonal to decadal climate system other than the ocean (e.g. sea ice, land surface, vegetation, aerosols)
- Finding the solution to cope with climate extremes (e.g. establishing early warning/forecasting systems, developing measures or technology to avoid loss and damage or to enhance the adapting capacity of locals to climate extreme events, and etc.)



## NSFC –TRF Call for Proposal

---

### 3. Project requirements

The project proposals must be written in English (China side also need in Chinese) and should demonstrate a research need for Thailand-China coordination in consistent with the topics described above. It is required that a research team must be comprised of at least one principle investigator (PI) and one co-PI from China and Thailand. This call aims to support research projects of 3 years duration in Thai side and 4 years in China side. The project will be funded only when it fulfil the objectives of both TRF and NSFC, and mutual agreements between TRF and NSFC are reached, based on the peer-reviews and evaluations of experts from both sides. The expected numbers for funding are upto 5 projects, with support from TRF upto 4 million Bahts per project.

NSFC and TRF will give high priority to the proposals with the exchange research activity of young scientists (those who have graduated at Ph.D. level not more than 5 years). Additionally, TRF side, a priority is also given to the proposal that clearly incorporates/integrates the needs of end user and has high potential for research utilization, which need to be clearly indicated in the submitted proposal.

### 4. Timelines

The timeline for the 2<sup>nd</sup> call for the “Thailand Research Fund (TRF)-National Natural Science Foundation of China (NSFC) Joint Call for Proposals on Climate Change & Climate Variability Research in Monsoon Asia-CMON2” will be starting on 15<sup>th</sup> January 2018 and closing on 1<sup>st</sup> April 2018. Proposers will be asked to submit a full proposal (~ 15-20 pages long) describing the rationales, scientific objective, detailed methodology, project execution plan and timelines, the research team members and the budget. Here below is the timeline summary:

<b>Call for proposals:</b>	15 <sup>th</sup> January 2018
<b>Full-Proposals deadline:</b>	30 <sup>th</sup> March 2018
<b>Decision announcement:</b>	1 <sup>st</sup> August 2018
<b>Projects begin:</b>	1 <sup>st</sup> September 2018

### 5. How to apply

A full proposal following the template (downloaded at [www.trf.or.th](http://www.trf.or.th)) must be submitted via hard copy and electronic file to a contact person in each country.

#### **Thailand:**

Please send hard copy of full proposal and e-file to Public-Wellbeing Division.  
Address: The Thailand Research Fund, 14th Floor, SM Tower, 979/17-21 Phaholyothin Road, Samsan Nai, Phayathai, Bangkok 10400. Email: [trfpg3@trf.or.th](mailto:trfpg3@trf.or.th)

#### **China:**

The China based PIs must apply and send their application forms to NSFC through its online system (<http://isisn.nsf.gov.cn/egrantweb/>). Please contact with Dr. Zhang Yongtao via [zhangyt@nsfc.gov.cn](mailto:zhangyt@nsfc.gov.cn) for more information from China side.

.....



## Full of proposal

---

### Check List

*All following documents should be submitted to the TRF before 30 March 2018.*

#### **Please check your documents and mark**

- 1. Full proposal of research program (please give details between 15-20 A4 page (not including Reference) and using Times New Roman 11 pt)
- 2. Acceptation letter from overseas partner (s)
- 3. Curriculum vitae (CV) of Principal Investigator and Co-Investigator (please give list of journal publication)
- 4. Digital file in MS Word format



Full of Proposal (Part 1)

1. Project title (English): \_\_\_\_\_

Project title (Thai): \_\_\_\_\_

Keywords: \_\_\_\_\_

2. Principal Investigator (Thailand)

Title/Position		Name-Surname	
Department		Faculty	
University			
Telephone Number		Fax	
Email			
Area of Expertise			
Signature			

3. Co- Investigator (Thailand)

Title/Position		Name-Surname	
Department		Faculty	
University			
Telephone Number		Fax	
Email			
Area of Expertise			
Signature			

Title/Position		Name-Surname	
Department		Faculty	
University			
Telephone Number		Fax	
Email			
Area of Expertise			
Signature			



## Full of proposal

(If the Co-I is young scientist, please fill information in this table)

<b>Young scientist</b>			
<b>Title/Position</b>		<b>Name-Surname</b>	
<b>Department</b>		<b>Faculty</b>	
<b>University</b>		<b>Degree</b>	
<b>Telephone Number</b>		<b>Fax</b>	
<b>Email</b>			
<b>Area of Expertise</b>			
<b>Topic of Thesis</b>			
<b>Signature</b>			

**5. Principal Investigator (China)**

<b>Title/Position</b>		<b>Name-Surname</b>	
<b>Department</b>		<b>Faculty</b>	
<b>University</b>			
<b>Telephone Number</b>		<b>Fax</b>	
<b>Email</b>			
<b>Area of Expertise</b>			
<b>Signature</b>			

**6. Co- Investigator (China)**

<b>Title/Position</b>		<b>Name-Surname</b>	
<b>Department</b>		<b>Faculty</b>	
<b>University</b>			
<b>Telephone Number</b>		<b>Fax</b>	
<b>Email</b>			
<b>Area of Expertise</b>			
<b>Signature</b>			



<b>Title/Position</b>		<b>Name-Surname</b>	
<b>Department</b>		<b>Faculty</b>	
<b>University</b>			
<b>Telephone Number</b>		<b>Fax</b>	
<b>Email</b>			
<b>Area of Expertise</b>			
<b>Signature</b>			

7. Will this proposal or related proposal be submitted within the next six months or has it been submitted to other funding agency/source?

- No
- Yes, please give the name of the funding agency, name of the project and status of submission.

8. Budget \_\_\_\_\_ THB

9. Project duration \_\_\_\_\_ year  
from \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_

I hereby certify that all the information above is true and I accept that TRF's decision is final.

Signature..... (Principal Investigator)

(.....)

Date.....

The University/institute agrees and will facilitate the PI in carrying out this project.

Signature.....

(.....)

Position.....

Date.....

## Full of proposal

### Full of Proposal (Part 2)

(Please give details between 15-20 A4 pages (not including Reference)  
and using Times New Roman 11 pt)

#### 1. Summary of Proposal

**Summary of research proposal for public release** (Use plain language to describe your research proposal and **not exceeding 350 words**)

*This plain language summary will be available to the public if your proposal is funded.*

**In English language:**

Key words (not exceeding 10 words):

**ภาษาไทย:**

คำสำคัญ (ไม่เกิน 10 คำ):





**5. Research activity to achieve research objectives**

Objective	Researcher Team	Major/Minor activity	Duration	Working days	Responsible person
1.	Thai Researcher	1.			
		1.1			
		1.2			
	China researcher	1.3			
		1.			
		1.1			
		1.2			
		1.3			

**6. Expected outputs for each period (6 months)**

Period (6 month)	Research Team	Activities	Expected outputs
Year 1 Period 1	Thai		
	Chinese		

**7. Expected benefits (output) (Please gives more detail about expected benefits and quantity)**

7.1)

7.2)

7.3)

**8. Research utilization process (outcome) (Please gives more detail about process to utilize expected benefits and identified potential users)**

8.1)

8.2)

8.3)

**9. The budget**

Research Budget, Total \_\_\_\_\_ THB

Total Budget Planning \_\_\_\_\_ Year (s)

(Please show the budget details in specified unit cost according to the following table)

(Red characters are example information for expense details)

Description	1 <sup>st</sup> Year		2 <sup>nd</sup> Year		3 <sup>rd</sup> Year		Total Period (THB)
	Period 1	Period 2	Period 1	Period 2	Period 1	Period 2	
<b>1. Honorarium</b>							
1.1 Prof. xxxxx (xx THB/month)							
1.2 Assoc.Prof. xxxx (xx THB/month)							
1.3 Assist.Prof. xxxx (xx THB/month)							
<b>Sub-total</b>							
<b>2. Salary of research assistant</b>							
2.1 Research Assistant Salary 1 person (Master Degree)							
2.2 Research Assistant Salary 1 person (Bachelor Degree)							
<b>Sub-total</b>							
<b>3. Operation Cost</b>							
3.1 International collaboration in China - Airfare / round trip ( XX THB/person * XX person) - Allowance ( XX THB/person * XX person) - Accommodation ( XX THB/person * XX person)							
3.2 Field trip ( XX person/trip, X day/trip) - Car rental (XX THB/trip * XX day/trip) - Allowance ( XX THB/person * XX person) - Accommodation ( XX THB/person * XX person)							
<b>Sub-total</b>							
<b>4. Material Cost</b>							
4.1 Laboratory - Chemical for .....							
- Office Supplies (xx THB/month)							
<b>Sub-total</b>							
<b>Total (1-4)</b>							
5. Equipment * (not exceeding 20% of total budget)							
<b>Sub-total</b>							
6. International Travel (not exceeding 20% of total budget)							
<b>Sub-total</b>							
7. Research Administrator Fee (10% of total budget 1-4)							
<b>Sub-total</b>							
<b>Total (5-7)</b>							
<b>Total per period (6 month) (1-7)</b>							
<b>Total per annum</b>							

\* If you have equipment to purchase in this project, please make a remark for equipment details or justification.



---

**10. Reference**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

